

Idioma moderno II (rumano)

Código: 104089
 Créditos ECTS: 6

Titulación	Tipo	Curso	Semestre
2500239 Historia del Arte	OT	3	0
2500239 Historia del Arte	OT	4	0
2500240 Musicología	OT	3	0
2500240 Musicología	OT	4	0
2500241 Arqueología	OT	3	0
2500241 Arqueología	OT	4	0
2500243 Estudios Clásicos	OT	3	0
2500243 Estudios Clásicos	OT	4	0
2500245 Estudios Ingleses	OT	3	0
2500245 Estudios Ingleses	OT	4	0
2500246 Filosofía	OT	3	0
2500246 Filosofía	OT	4	0
2500247 Lengua y literatura catalanas	OT	3	0
2500247 Lengua y literatura catalanas	OT	4	0
2500248 Lengua y Literatura Españolas	OT	3	0
2500248 Lengua y Literatura Españolas	OT	4	0
2500256 Antropología Social y Cultural	OT	3	0
2500256 Antropología Social y Cultural	OT	4	0
2500501 Historia	OT	4	0
2501002 Geografía y ordenación del territorio	OT	3	0
2501002 Geografía y ordenación del territorio	OT	4	0
2501801 Estudios de Catalán y Español	OT	3	0
2501801 Estudios de Catalán y Español	OT	4	0
2501902 Estudios de Inglés y Catalán	OT	3	0
2501902 Estudios de Inglés y Catalán	OT	4	0

2501907 Estudios de Inglés y de Clásicas	OT	3	0
2501907 Estudios de Inglés y de Clásicas	OT	4	0
2501910 Estudios de Inglés y Español	OT	3	0
2501910 Estudios de Inglés y Español	OT	4	0
2501913 Estudios de Inglés y Francés	OT	3	0
2501913 Estudios de Inglés y Francés	OT	4	0
2502533 Estudios Franceses	OT	3	0
2502533 Estudios Franceses	OT	4	0
2502758 Humanidades	OT	3	0
2502758 Humanidades	OT	4	0
2503702 Ciencias de la Antigüedad	OT	4	0
2503710 Geografía, Medio Ambiente y Planificación Territorial	OT	4	0

Contacto

Nombre: Maria Ioana Alexandrescu

Correo electrónico: ioana.Alexandrescu@uab.cat

Uso de idiomas

Lengua vehicular mayoritaria: (rum)

Algún grupo íntegramente en inglés: Sí

Algún grupo íntegramente en catalán: Sí

Algún grupo íntegramente en español: Sí

Otras observaciones sobre los idiomas

También se utilizarán el catalán y el castellano como lenguas vehiculares y de comparación.

Prerequisitos

No hay requisitos previos para la matriculación.

Objetivos y contextualización

Idioma Moderno II (Rumano) tiene como objetivo familiarizar al alumnado con los aspectos esenciales de la lengua rumana actual, de modo que al final del curso haya adquirido una competencia elemental de la lengua, tanto en sus aspectos comunicativos como en los aspectos fonéticos, léxicos y gramaticales pertinentes.

Competencias

Historia del Arte

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua
- Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Musicología

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Estudios Clásicos

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Estudios Ingleses

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Filosofía

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Lengua y literatura catalanas

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua
- Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Lengua y Literatura Españolas

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua
- Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Antropología Social y Cultural

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Historia

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.

- Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Geografía y ordenación del territorio

- Analizar y explicar los acontecimientos del mundo actual desde un punto de vista geográfico.
- Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Estudios de Catalán y Español

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Estudios de Inglés y Catalán

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Estudios de Inglés y de Clásicas

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Estudios de Inglés y Español

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Estudios de Inglés y Francés

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Estudios Franceses

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Humanidades

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Ciencias de la Antigüedad

- Expresarse oralmente y por escrito en el lenguaje específico de la historia, de la arqueología y de la filología, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Geografía, Medio Ambiente y Planificación Territorial

- Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- Utilizar el lenguaje científico y profesional propio de las ciencias sociales.

Resultados de aprendizaje

1. Elaborar un discurso organizado y correcto, oralmente y por escrito, en la lengua correspondiente
2. Elaborar un discurso organizado y correcto, oralmente y por escrito, en la lengua correspondiente.
3. Expresarse en la lengua estudiada, oralmente y por escrito, utilizando el vocabulario y la gramática de forma adecuada.
4. Identificar las ideas principales y las secundarias y expresarlas con corrección lingüística
5. Identificar las ideas principales y las secundarias y expresarlas con corrección lingüística.
6. Interpretar los acontecimientos del mundo actual a partir de la diversidad física, económica, social y cultural.
7. Mantener una conversación adecuada al nivel del interlocutor.
8. Participar en los debates orales realizados en el aula de manera crítica y utilizando el vocabulario de la disciplina
9. Participar en los debates orales realizados en el aula de manera crítica y utilizando el vocabulario de la disciplina.
10. Presentar trabajos en formatos ajustados a las demandas y los estilos personales, tanto individuales como en grupo pequeño.
11. Realizar presentaciones orales utilizando un vocabulario y un estilo académicos adecuados
12. Realizar presentaciones orales utilizando un vocabulario y un estilo académicos adecuados.
13. Utilizar el lenguaje científico y profesional propio de las ciencias sociales.

Contenido

Contenidos gramaticales:

1. Revisión de los conocimientos y habilidades adquiridos en Rumano I.
2. El sustantivo en dativo y genitivo.
3. El pronombre personal en acusativo y dativo.
4. El presente indicativo: verbos de la tercera conjugación.
5. El presente indicativo: verbos de la cuarta conjugación.
6. El futuro.
7. El pronombre reflexivo.
8. Los relativos y los interrogativos.
9. Los indefinidos y los negativos.
10. El condicional presente.

11. El presente del subjuntivo.
12. El imperativo.

A estos se añadirán contenidos léxicos organizados principalmente en campos semánticos (el cuerpo humano, la alimentación, etc.), así como contenidos comunicativos (pedir y ofrecer información, describir personas, situaciones, etc.) y de tipo sociocultural (la vida cotidiana en Rumania, la música rumana, etc.).

Metodología

La asignatura *Idioma moderno II* es de carácter instrumental y esencialmente práctico. El énfasis en las actividades formativas se pondrá en la participación activa del alumnado para que se puedan alcanzar las competencias previstas en esta guía docente.

La metodología docente combinará distintos tipos de técnicas y acciones, como por ejemplo la clase expositiva, el aprendizaje cooperativo, las situaciones simuladas, los debates, etc.

Actividades

Título	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
Tipo: Dirigidas			
Dirigida	52	2,08	2, 3, 12, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 13
Tipo: Supervisadas			
Supervisada	15	0,6	2, 10
Tipo: Autónomas			
Autónoma	77	3,08	3, 10

Evaluación

La evaluación será continua y se organizará en tres módulos:

- 1) Tareas de comprensión y producción oral
- 2) Dos pruebas de comprensión lectora y de uso de la gramática y del vocabulario
- 3) Prueba de expresión escrita

La profesora informará al alumnado de la programación de las actividades de evaluación. En el momento de la realización de cada actividad evaluativa, la profesora informará al alumnado del procedimiento y de la fecha de revisión de las calificaciones.

Reevaluación: Para participar en la reevaluación, el alumnado debe haber sido evaluado previamente en un conjunto de actividades cuyo peso sea equivalente a un mínimo de 2/3 partes de la calificación total. Sólo tiene derecho a la reevaluación el alumnado que, habiendo suspendido, tenga una nota media final de al menos 3,5.

No evaluable: Se considerará como 'NO EVALUABLE' el alumnado que haya realizado menos de 2/3 partes de las actividades de evaluación.

El plagio: El plagio parcial o total de cualquiera de los ejercicios se considerará automáticamente un SUSPENSO (0). PLAGIAR es copiar un texto, sea una sola frase o más, de fuentes no precisadas y hacerlo pasar por producción propia (esto incluye copiar frases o fragmentos de Internet y agregarlos sin modificaciones al texto que se presenta como propio), y es una ofensa grave.

Actividades de evaluación

Título	Peso	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
Primera prueba de comprensión lectora y de uso de la gramática y del vocabulario	25%	1,5	0,06	1, 2, 3, 5, 4, 6, 10
Prueba de expresión escrita	25%	1	0,04	1, 2, 3, 5, 4, 6, 10, 13
Segunda prueba de comprensión lectora y de uso de la gramática y del vocabulario	25%	1,5	0,06	1, 2, 3, 5, 4, 6, 10
Tareas de comprensión y producción oral	25%	2	0,08	1, 2, 3, 11, 12, 5, 4, 6, 7, 8, 9, 10

Bibliografía

- Avram, Mioara. Sala, Marius (2013), *Les presentamos la lengua rumana*. Alicante: Universidad de Alicante.
- Dorobăț, Ana. Fotea, Mircea. (1999), *Româna de baz*, vol 1 i 2. Iasi: Institutul European.
- González-Barro, José Damián (2015), *Esquemas de rumano: Gramática y usos lingüísticos*. Madrid: Centro de Lingüística Aplicada.
- Kohn, Daniela (2009), *Puls. Manual de limba român pentru strini*. Iasi: Polirom.
- Platon, Elena et alii (2012), *Manual de limba român ca limba strin(RLS): A1-A2*. Cluj-Napoca: Casa Cării de tiină.
- Pologea, Mona (2010), *Limba român pentru strini*. Bucuresti: Cheiron.
- Pop, Liana (2003), *Româna cu sau fr profesor*. Cluj-Napoca: Echinox.
- Pop, Liana, coord. (2008), *Autodidact. Româna A1-B1*. Manual și Caietul studentului. Cluj-Napoca: Echinox.
- Teyssier, Paul (2004), *Comprendre les langues romanes*. Paris: Chandeigne.
- (2011) *Dicionar vizual spaniol/român*. Bucuresti: Litera.